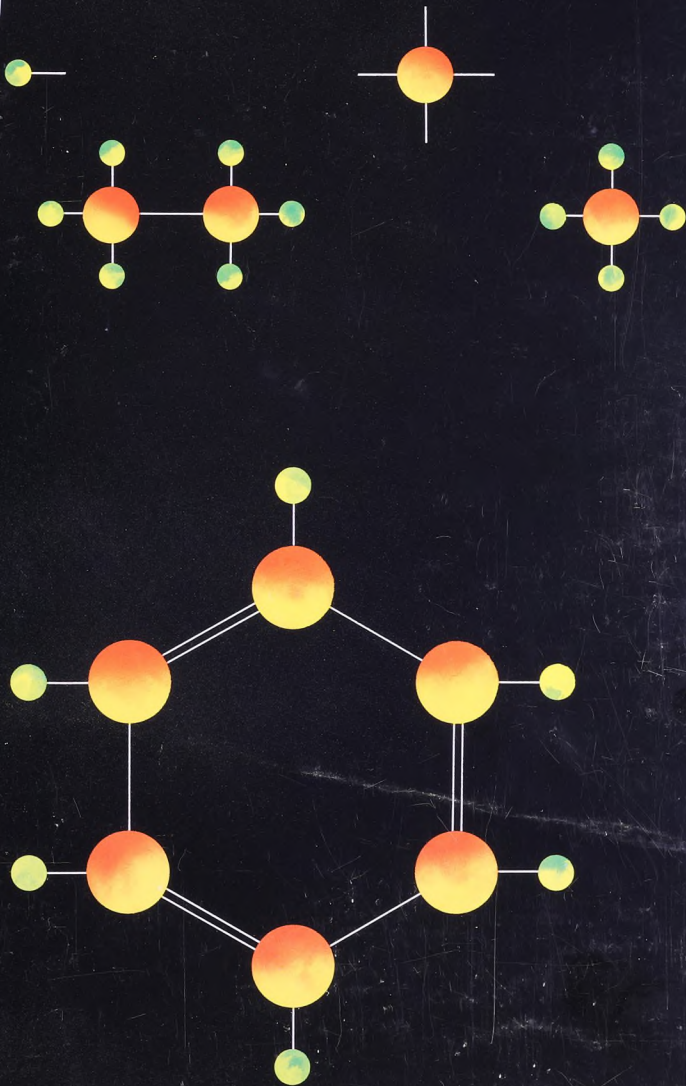


SAU
338.476655
09538
ARA-REV
1972

1972



Pictured on cover are hydrogen and carbon atoms (top) and three of the myriad molecules that form petroleum—ethane, methane, and benzene.

© 1978 AMOCO OIL COMPANY, DALLAS



His Majesty King Faysal Ibn 'Abd Al-Aziz Al Sa'ud

A Review of Operations by the Arabian American Oil Company

OIL OPERATIONS

The Arabian American Oil Company increased crude oil production by more than one quarter for the second consecutive year by producing in 1972 at the rate of 5,733,395 barrels daily, an increase of 27.5 percent over 1971. Of the sixteen billion barrels of crude oil produced by the company since 1938, more than two billion were produced in 1972, Aramco's first two-billion-barrel year. Only the United States, with production of about 95-million barrels daily, and the Soviet Union, estimated at 7.9-million barrels daily, exceeded Saudi Arabia in production and Saudi Arabia led the world in oil exports. Aramco accounted for 95.3 percent of Saudi Arabia's total crude oil production.

The major expansion program started in 1971 continued in 1972 at an accelerated pace. Nineteen drilling rigs were in operation at year-end and wells were completed at the rate of one every 2.1 days. About every forty-five days, construction of a new gas-oil separator plant began. Approximately 21 miles of pipelines were installed monthly to gather and move crude oil from wells to processing and shipping points and to carry saline aquifer water for injection into oil reservoirs for pressure maintenance. Among the capacity increases resulting from the year's construction efforts were 1,000,000 barrels daily of gas-oil separation, 610,000 barrels daily of stabilization and 2,000,000 total barrels of tankage. Electric power generation capacity was increased about 25 percent to 228 megawatts. Two combustion gas turbine generators were commissioned during the year, a 23-megawatt unit at Ras Tanura and a 22-megawatt unit at 'Ain Dar.

Major projects were undertaken during the year at the following locations:

■ **Ras Tanura.** The capacity to process liquefied petroleum gas was increased from 51,000 to 89,000 barrels daily. A fractionating plant and butane refrigeration plant were built in Ras Tanura and a de-ethanizer column and associated equipment were installed in Abqaiq as part of the project.

At the Ras Tanura Marine Terminal, a fourth tanker-loading Sea Island was placed in service in December. The new Sea Island, which is capable of handling VLCCs (Very Large Crude Carriers), increased the number of Sea Island berths from six to eight. The four Sea Islands are linked together and the total length of the offshore complex is 1.1 miles. The company's second 4,000-horsepower tug, *Majlan 2*, was built in Holland and arrived at Ras Tanura in June after a maiden voyage around the Cape of Good Hope. The additional tug helps to berth tankers of 150,000 deadweight tons and larger which report regularly to pick up crude oil at Ras Tanura.

A new storage area established at Ras Tanura between the refinery and terminal went into

operation upon completion of two crude oil storage tanks each with a capacity of one-million barrels. A control house, crude oil shipping pumps and electric power substation were installed as part of the project.

■ **Offshore Zuluf Field.** The deep-water terminal located 40 miles off the Saudi Arabian coast was near completion at year-end. Crude oil from Zuluf wells will flow to the newly-constructed offshore gas-oil separator plant which is designed to process 480,000 barrels daily. The oil then will move through underwater lines to the *F. A. Davies*, a 1,800,000-barrel floating storage vessel moored to an SBM (single buoy mooring). Underwater pipelines will carry crude oil from the *F. A. Davies* to loading tankers, which will moor one at a time at a second SBM a mile away from the storage vessel.

■ **Abqaiq.** Stabilization capacity was increased by 310,000 barrels daily with completion of Abqaiq Stabilizer No. 11 in September. A two-stage gas-oil separator plant, a 15,500-horsepower addition to pump station No. 5 and Abqaiq's tenth steam boiler also were completed and four stabilizers capable of treating 1,860,000 barrels of crude oil daily were under construction.

■ **Southern Area.** A significant part of Aramco's construction effort was concentrated on increasing oil production from the Ghawfir field. Gas-oil separator plants completed at Shedgum and 'Ain Dar and expansion of another 'Ain Dar gas-oil separator plant added 550,000 barrels daily to production capacity. A 150,000-barrel-a-day gas-oil separator plant at Haradh was near completion at year-end. Major water injection facilities were under construction in the Shedgum area. About 140 miles of pipeline were completed and 90 miles of electric power lines were installed.

■ **Offshore Berri Field.** Construction was completed which doubled the production capacity of this field to a total of 600,000 barrels daily. The project included gas-oil separation facilities at Abu Ali and Ras Tanura and a stabilizer and one-million barrel storage tank at Ras Tanura. The company's first water injection facilities for an offshore reservoir were near completion at year-end on Abu Ali, an island about 50 miles northwest of Ras Tanura.

Other highlights included the following:

■ **Port Project.** Design engineering of a tanker-loading terminal at Ju'aymah, located about 15 miles northwest of the Ras Tanura Marine Terminal, was near completion at year-end and construction was scheduled to begin in 1973. The new deep-water port, one of Aramco's largest single undertakings, will include single buoy

moorings and an offshore loading control platform linked by underwater pipelines to onshore crude oil storage.

■ **Exploration.** The tempo of exploration activities increased in 1972 with the addition of three seismic crews to the two parties which operated during 1971. Two crews performed surveys in the Rub' al-Khali, while the other three crews mapped areas near the coastal oil fields and in the western part of the concession area. A new seismic tool was introduced, consisting of large, truck-mounted, hydraulically-operated vibrating pads, which send impulses into the ground at accelerating frequencies. These impulses are received and measured by buried geophones, recorded on magnetic tapes and converted later to visual representation for seismic interpretation. Marine seismic surveys were

conducted in the Abu Sa'fah, Berri, Manifa and Safaniya areas.

■ **Development.** One hundred and seventy-six wells were drilled for oil production, pressure maintenance by water injection and observation.

■ **Reserves.** Estimated proved petroleum reserves were 92,892-million barrels at year-end, a gross increase of 4,934-million barrels over 1971.

■ **Refining.** The refinery at Ras Tanura processed 205,297,935 barrels of crude oil, natural gasoline and raw liquefied petroleum gas during the year, averaging 560,923 barrels a day.

■ **Ship Loadings.** During the year, 3,734 ships were loaded with 1,877,118,701 barrels of crude oil and petroleum products, an increase of 31 percent over 1971.

DISTRIBUTION OF ARAMCO'S EXPORTS IN WORLD MARKETS





كان هذا العمود قيد الإنشاء في بقيق في نهاية العام . وهو أكبر عمود لتثبيت أرامكو ، إذ يبلغ ارتفاعه ٣٠ متراً ووزنه ٢٦٥ طناً . ويمكن بواسطته إزالة غاز كبريتيد الهيدروجين السام من كميات من الزيت الخام تصل الى ٦٥٠٠٠٠ برميل في اليوم .

Aramco's largest stabilizer column, 100 feet in height and 265 tons in weight, was under construction in Abqaiq at year-end. It will remove noxious hydrogen sulfide from up to 650,000 barrels of crude oil daily.

منصة التحميل والمراقبة التي أنشئت لإضافة مرصين الى شبكة الجزر الاصطناعية المعدة لتحميل الناقلات ، قد قطرت مسافة ١٤٥٠٠ كيلومتراً من حوض لبناء السفن في اليابان الى رأس تنورة .

The loading and control platform installed to add two berths to the tanker-loading Sea Island complex was towed 9,000 miles to Ras Tanura from a Japanese shipyard.



أتمت الشركة جزائين خزائين الخام سعة كل منهما مليون برميل في منطقة تخزين جديدة أنشئت في شمال القرصية في رأس تنورة لإمداد الناقلات بالزيت .

Two one-million-barrel crude oil storage tanks were completed at Terminal North, a new crude oil storage area built at Ras Tanura to serve the tanker terminal there.

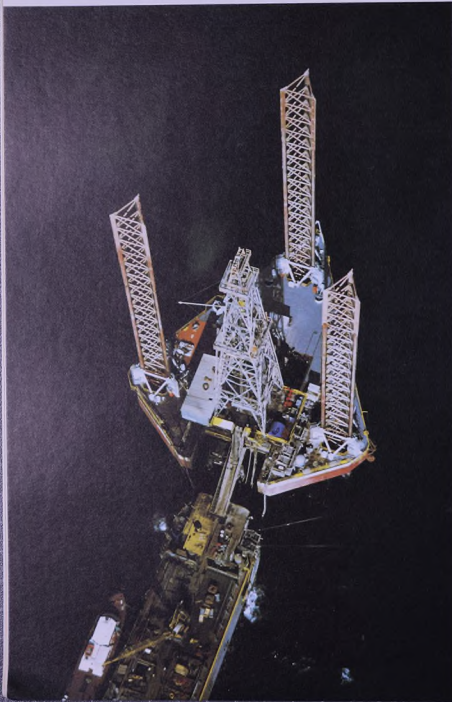
استعمل الصباغ الأخضر في اختبار هذا الخرطوم لتأكد من خلوه من أية تقرب أو شقوق قبل إزالته الى مكانه في البحر كجزء من مشروع أرامكو - الذي كان قد شارف على الانتهاء في نهاية العام - لبناء فرصة لتحميل الزيت في حقل الظلوف المغمور .

Green dye was used to test a submarine hose for leaks before the hose was lowered into place as part of Aramco's oil-loading terminal near completion at year-end in the offshore Zuluf field.



كان جهاز الحفر هذا واحدا من أربعة أجهزة عملت في عام ١٩٧٢ في منطقة امتياز الشركة في المنطقة المسمورة .

This rig was one of four offshore drilling rigs that operated in the company's offshore concession area in 1972.



مصنعت هزازة تحملها السيارات استعملتها فرق المسح السيسورافي لأول مرة أثناء التنقيب عن أماكن يتولد وجود الزيت فيها .

Truck-mounted vibrating pads were used for the first time by seismic crews exploring for likely oil prospects.



مكنسة شفافة صناعية مركبة على سيارة نقل جليتها الشركة لاستعمالها في بعض الأراضي كإزالة الرمل من تحت عطلوط الأنابيب وإتقاط الرمل المترسب في الخزانات الكبيرة .

A truck-mounted industrial vacuum cleaner was acquired to perform such tasks as removing sand from beneath pipelines and picking up sludge from large tanks.



عالم معمل التكرير في رأس تنورة خلال العام ٢٠٥٢٩٧٩٣٥ برميلاً من الزيت الخام والبتزين الطبيعي وغاز البترول السائل الخام . واشتملت المنتجات المكررة على البتزين والكبريتين وزيت القويود وزيت الديزل وغاز البترول السائل والاصمفلت .

The Ras Tanura Refinery processed 205,297,935 barrels of crude oil, natural gasoline and raw liquefied petroleum gas in 1972. Refined products included gasoline, kerosene, fuel oil, diesel oil, LPG and asphalt.

EMPLOYEES

Aramco's work force in Saudi Arabia totalled 11,282 at year-end, including 9,211 Saudi Arab employees and apprentices, 1,031 Americans and 1,040 other nationalities. Saudi Arab employees and apprentices made up 82 percent of the work force, Americans 9 percent and other nationalities 9 percent. Saudi employees held 251, or 41 percent, of the total 617 supervisory level jobs in Aramco.

The average annual income of Saudi employees was \$4,661, an increase of 8.4 percent over the previous year. The program of paying an annual cash award for continuous service was improved by eliminating the one-year waiting period and by removing the ceiling which previously held the award constant after the sixteenth year of service. These liberalizations increased payments to employees by \$410,100 over 1971 and brought total service rewards to \$1,437,400 for the year.

Almost all of the company's Saudi Arab employees participated in the Thrift Plan. Assets in the plan, including investment earnings, rose to \$17,878,000, averaging \$2,211 for each participant.

Approximately 2,400 employees and apprentices participated in training programs operated by the Training Department. Of this number, more than 2,200 were engaged in job-related training in company classrooms and workshops, and about 174 Saudi Arabs completed one or more of the 16 management training courses offered. The Management Development Committee met regularly to review management replacement plans and the individual development plans of high potential Saudi and expatriate employees.

At year-end 100 Saudi Arab employees were studying in colleges, universities, technical institutes and other schools. Of these employees, 90 were in the United States, 9 in Saudi Arabia, and one in Lebanon. Sixteen Saudi Arab employees graduated with bachelor's degrees and seven graduated with associate degrees after completing junior college programs. One employee was studying for a master's degree in hospital administration. Two Saudi employees being trained as harbor pilots worked aboard a tanker operating in northern European waters; others will follow.

The apprentice program, which began in 1970 with an enrollment of 118, had grown by the end of 1972 to include 920 trainees. This program prepares Saudi Arabs for employment in crafts, technical fields, plants and offices. The apprentices participate in both classroom and on-the-job training. They will be considered for employment when they complete their training.

Saudi Arab employees and their dependents received free medical services which totalled approximately 402,000 clinic visits and 75,000 patient days of hospital care. Sons of Saudi employees became eligible for three more years of free medical care, until their twentieth

birthdays, under a change placed in effect during the year. Daughters of Saudi employees receive these services until they are married. The company conducts a comprehensive medical care program that includes maternal and child health care, immunizations, hearing conservation tests, and health education efforts that extend into the cities and towns where employees reside.

The Medical Department continued the project initiated in 1971 to improve the facilities used in treating the dangerously ill at the Dhahran Health Center. The Special Care Unit, including areas for patients recovering from surgery and patients with serious coronary ailments, was moved to larger quarters and additional life-saving equipment was installed.

The benefits package for Saudi employees amounted to about \$18,522,000 in 1972 and included payments in instances of retirement, permanent disability or death, rewards for thrift and continuous service and expenditures under the medical care and health protection program. Under a benefits policy change made in 1972, sick-time credits no longer limit the period during which a Saudi employee with tuberculosis is entitled to full pay and he will normally be on full salary until his recovery.

Seventy-three percent of the company's Saudi employees were participants in the Home Ownership Program at year-end. Since the beginning of the program in 1951, a total of 7,980 Saudi employees had acquired their own homes with interest-free loans from the company. An additional 2,850 supplementary loans had been granted to construct home additions and to purchase basic household appliances. Loans granted under the program amounted to \$63,600,000 through year-end. About \$500,000 was spent during the year on community development projects in areas where employee homes predominate.

Although the company's disabling injury rate was about 45 percent below the experience of the world-wide petroleum industry, the rate increased to 3.6 per million man-hours, compared to 2.5 in 1971. Efforts to reverse this trend included a program to train supervisors to observe and halt the unsafe work practices of their employees and increased attention to plant design to minimize loss and injury potential. To assist contractors in improving their safety records, Aramco assigned specialists to work with construction contractors and produced movie films in Arabic on safe crane operation and proper scaffolding procedures. The company's motor vehicle collision rate rose for the first time in three years, increasing from 4.7 per million kilometers to 6.2 in 1972. The company continued to conduct a defensive driving course for employees and extended its requirement for seat belts to include contractors' vehicles.





يبلغ عدد الذين يتحقنون برنامج التدوير في أرامكو حتى نهاية العام أكثر من ٤٠٠ شاب سعودي. وينتقل المتدربون تدريجياً في صفوف الشركة وفي مواقع العمل لإعدادهم لشغل الوظائف الحرفية والفنية والعمل في المصانع والمكاتب.

More than 900 young Saudi men were enrolled in Aramco's apprentice program at year-end. Apprentices receive training in company classrooms and at job sites in preparation for employment in crafts, technical fields, industrial plants and offices.

يوضع المرضى المصابون بأمراض خطيرة تحت المراقبة التامة في وحدة العناية الخاصة في مركز الطوارئ الصحي حيث يتولى العناية بهم موظفون مدربون. وهذا الجهاز المركزي لمراقبة عمل القلب (البيزن) هو أحد الأجهزة الحديثة التي تستعمل لمراقبة حالة المرضى.

Seriously ill patients are kept under constant observation by trained personnel in the Dahrhan Health Center's special care area. The central cardiac monitor (right) is among the specialized equipment used to check the progress of patients.



THE COMMUNITY

Total expenditures in Saudi Arabia by the company and its expatriate employees amounted to \$362,143,000, an increase of 107 percent over the previous year. This sum excludes royalties and corporate tax payments, but includes personal taxes of expatriate employees and donations for educational, charitable and philanthropic purposes.

The increase in the amount spent by the company and its employees in Saudi Arabia was largely the result of the continued rapid expansion of facilities and the company's requirements for record levels of goods and services. The number of contracts processed by Aramco with Saudi Arab firms rose from approximately 1,800 in 1971 to 7,300 in 1972. Payments to local enterprises for goods and services amounted to \$261,880,000 compared to \$93,600,000 in 1971. Saudi contractors built gas-oil separator plants, stabilizers, boilers, pipelines and other oil facilities. An increasing amount of services, such as equipment repair, drilling rig moves, warehousing, carpentry and photography, was provided by Saudi enterprises.

Aramco's Local Industrial Development Department continued to provide technical assistance to Saudi entrepreneurs in an effort to increase the goods and services available to the general public and Aramco. More than 40 local businessmen received technical or financial assistance in 1972. These enterprises employed approximately 4,800 people and produced goods and services valued at \$40,500,000. Four major service shops were opened in Dammam and al-Khobar with Aramco guidance and encouragement and three other service shops were enlarged and modernized. Services made available by these seven shops to Aramco, other companies and the general public include valve repair, electronic maintenance, air conditioning unit overhaul, water well drilling, heavy duty equipment overhaul and drill pipe thread cutting.

A Saudi businessman received technical assistance and a loan guarantee from Aramco in establishing a dental clinic in al-Khobar, thus broadening the health services available to the general public. The new clinic is equipped with an X-ray room and laboratory.

Construction of a privately owned hollow glass factory, the only facility of its kind in Saudi Arabia, was virtually completed during 1972. At year-end Aramco had guaranteed loans for this project totalling \$2,125,000 and completed arrangements for the delivery of gas from its oil fields to fire the plant's furnaces. The \$5,600,000 factory was scheduled to begin producing soft drink bottles in 1973 using sand from al-Kharj as a principal raw material.

To help alleviate the critical shortage of welders, the company assisted a local contractor in establishing a welding school in al-Khobar. By year-end, 84 men from outside the company,

mainly employees of local contractors, had completed the program and were certified welders.

About 128 farmers received information on farming methods and poultry management under an ongoing program conducted by Aramco agriculturists. Record quantities of vegetables, eggs and broiler chickens moved from the farms of participants to markets in Saudi Arabia and nearby countries. The gross income of these farmers and their supply agencies rose by a record 60 percent over 1971 to \$5,721,000.

Aramco completed the forty-fifth school built under a continuing agreement with the Saudi Arab Government and added a wing to another school to accommodate more students. The company constructs these schools and turns them over to the public education system but continues to pay the costs of operation and maintenance. Expenditures by Aramco under the school agreement reached \$44,600,000 through 1972, including \$17,300,000 for construction and \$27,300,000 for operation and maintenance.

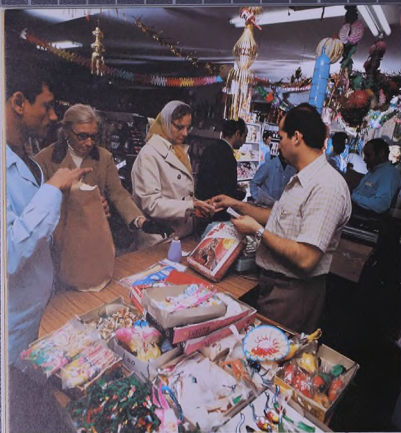
Company donations for educational, charitable and philanthropic purposes totalled about \$2,531,000 for the year, of which about \$1,599,000 was spent in Saudi Arabia and \$888,000 in other Arab countries. These donations included 60 scholarships which the Company continued to offer for Saudi men and women selected by the Government. At year-end these students were enrolled in educational institutions in the United States, Lebanon and Austria. Expenditures of \$405,000 during the year brought to \$2,866,000 the total amount spent for these scholarships.

The final installment in payments totalling \$14,515,000 was paid to the College of Petroleum and Minerals under an agreement signed in 1970. The funds are being apportioned by the college to a building program, underway at year-end, which will expand the campus to accommodate an eventual enrollment of 3,000 students.

Aramco has so far employed for one year periods 61 students of the College of Petroleum and Minerals, 41 of them in 1972, in cooperation with the College's curriculum requirement of one year's practical experience in private industry before graduation.

Research continued in the effort to find a vaccine against the eye disease trachoma. Field research work in the Eastern Province of Saudi Arabia was coordinated with laboratory experiments at the Harvard University School of Public Health.

The school contact program was extended to girls' schools in the Eastern Province. The aim of the program is to provide students in schools, universities, and vocational training centers with information on the oil industry by means of exhibits, films, slide shows and conducted tours of the company's operations.



تتوفر أنواع كثيرة من البضائع الاستهلاكية المستوردة من مختلف أنحاء العالم في متاجر الخبز والدمام الحديثة التي يتردد عليها موظفو أرامكو لشراء حاجياتهم .

A wide variety of consumer goods from throughout the world are available in the modern stores of al-Khobar and Dammam, where Aramco employees are frequent customers.

قام المقاولون السعوديون في عام ١٩٧٢ بأعمال إنشاء تقدر قيمتها بحوالي ٤٥١١٠٠٠٠٠ ريال ، بنا في ذلك إنشاء هذا الطريق الى مرفأ الزيت الجديدة في جزيرة أبو علي .

Saudi Arab contractors performed an estimated \$108,960,000 worth of work under construction contracts in 1972, including the building of this road to new oil facilities on Abu Ali Island.

تنفيذا لاتفاق مع الحكومة ، قدمت أرامكو ٦٠٠٤٢١٠٠ ريال الى كلية البترول والمعادن . وقد استأثرت الكلية بهذه الأموال في تنفيذ برنامج انشائي يهدف الى تسكينها في النهاية من استيعاب حوالي ٣٠٠٠ طالب .

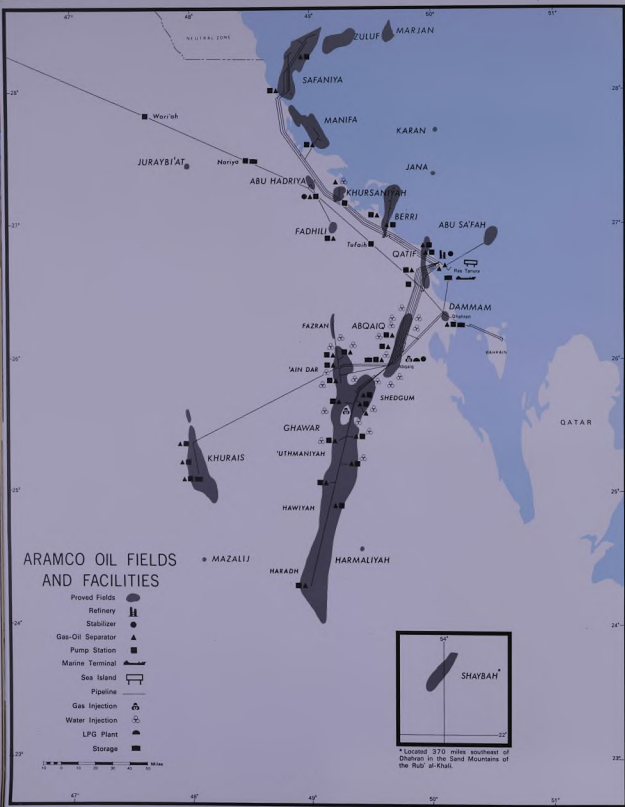
By agreement with the Government, Aramco has provided the College of Petroleum and Minerals with \$14,515,000. The College used these funds to assist with a construction program designed to accommodate an eventual enrollment of about 3,000 students.



أنشئت في المنطقة الشرقية أول عيادة لطب الأسنان تشتمل على أكثر من كرسي عمل لفرقة اللائحة السنية ومختبر ، وقد تم انشاؤها بشعورة أرامكو الفنية ومساعدتها المالية .

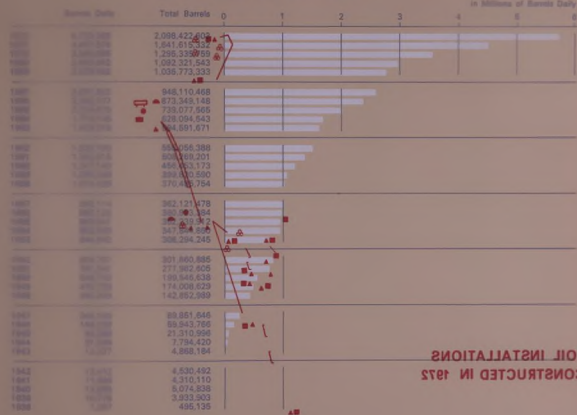
The first multi-chair dental clinic with x-ray room and laboratory was established in the Eastern Province with technical advice and financial assistance from Aramco.





STATISTICAL SUMMARY

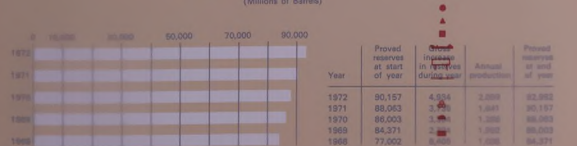
CRUDE OIL PRODUCTION



OIL INSTALLATIONS CONSTRUCTED IN 1972

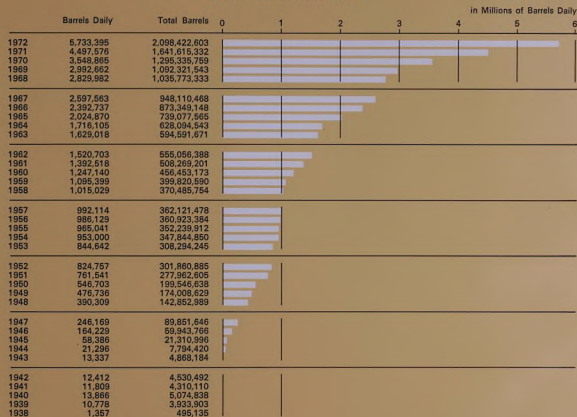
ESTIMATED PETROLEUM RESERVES

(Millions of Barrels)



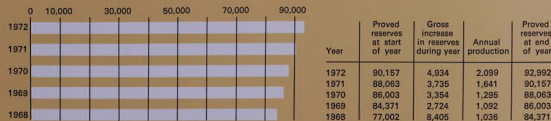
STATISTICAL SUMMARY

CRUDE OIL PRODUCTION



ESTIMATED PETROLEUM RESERVES

(Millions of Barrels)



OIL INSTALLATIONS CONSTRUCTED IN 1972

ARAMCO OIL FIELDS AND FACILITIES

- Proved Fields
- Refinery
- Station
- Gas-Oil Separator
- Pump Station
- Marine Terminal
- Sea Island
- Pipeline
- Gas Injection
- Water Injection
- LPG Plant
- Storage



* Located 370 miles southeast of Dhahran in the Sand Mountains of the Rub' al-Khali.

REFINERY RUNS*

In 000,000 Barrels Daily

Barrels Daily	Total Barrels	0	1	2	3	4	5	6
1972	560,923	205,297,935						
1971	558,853	203,981,443						
1970	584,939	213,502,688						
1969	442,308	161,442,887						
1968	418,512	153,175,469						
1967	347,478	126,625,601						
1966	323,544	118,129,925						
1965	316,606	115,561,344						
1964	283,253	103,670,531						
1963	269,874	98,604,137						
1962	249,137	90,934,890						
1961	248,795	90,810,070						
1960	224,854	82,311,386						
1959	174,273	63,609,799						
1958	168,119	61,363,442						
1957	192,623	70,307,301						
1956	198,532	72,662,690						
1955	203,210	74,771,745						
1954	218,762	79,844,698						
1953	204,273	74,569,673						
1952	169,957	62,204,161						
1951	189,199	68,107,534						
1950	108,108	38,364,335						
1949	126,778	46,269,619						
1948	123,186	45,086,139						
1947	107,028	39,065,060						
1946	80,266	29,297,101						
1945	9,458	3,452,363						
1944	956	350,774						
1943	—	—						
1942	—	—						
1941	1,076	392,924						
1940	285	104,397						

* Includes crude oil, reproduced naphtha, natural gasoline and raw liquefied petroleum gas.

DISPOSITION OF CRUDE OIL IN 1972

	Barrels	Tons	%
To Tapline facilities at Qaisumah	164,296,457	21,837,897	7.83
To Bahrain via pipeline	60,694,756	8,056,966	2.89
To Ras Tanura Refinery	187,107,593	25,100,378	8.92
To tankers for export at Ras Tanura	1,681,170,846	225,372,182	80.12
Local requirements and other uses	5,152,951	701,764	.24
TOTAL	2,098,422,603	281,069,177	100.00

PRINCIPAL PRODUCTS MANUFACTURED IN 1972

Product	Barrels	%
Fuel Oil	105,057,268	52.68
*Gasoline	33,720,596	16.91
Diesel Oil	22,528,105	11.30
Jet Fuel	16,323,012	8.18
Liquefied Petroleum Gas	15,784,251	7.91
Kerosene	5,042,060	2.53
Asphalt and Miscellaneous ..	987,124	0.49
TOTAL	199,442,416	100.00

*Includes naphtha, natural gasoline and other gasoline.

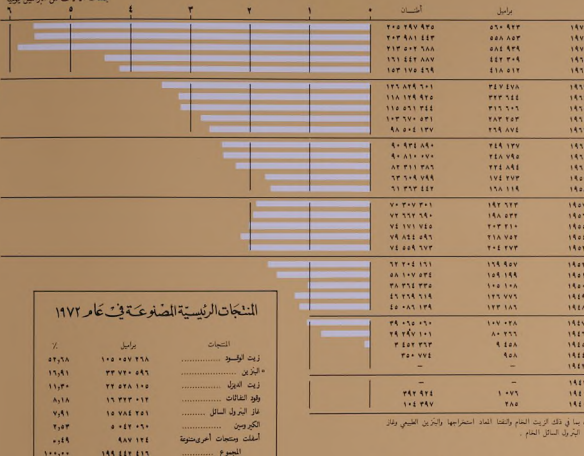
SHIPS LOADED AT RAS TANURA

(In Barrels)

	Ships	Crude Oil	Products
1972	3,734	1,684,343,473	192,775,228
1971	3,407	1,252,572,383	180,407,995
1970	3,170	969,291,561	196,312,622
1969	2,873	761,009,838	148,227,855
1968	2,783	663,566,955	141,180,019

المسال الى معمل التكرير*

بمئات الآلاف من البراميل يوميا



* يساوي ذلك النفط والبنزين الطبيعي والأزواج الأخرى من البنزين.

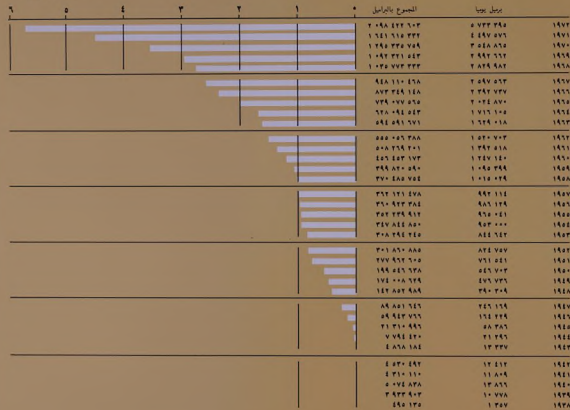
تصدير الزيت الخام في عام 1972

	المنتجات	براميل	%
إلى منشآت تالابون في الفلبين	21,837,897	7.83
إلى البحرين عن طريق خط الأنابيب	8,056,966	2.89
إلى معمل التكرير في رأس تنورة	25,100,378	8.92
إلى الدولات لتصدير من رأس تنورة	225,372,182	80.12
احتياجات محلية وأغراض أخرى	701,764	.24
المجموع	281,069,177	100.00

بيانات إحصائية

إنتاج الزيت المختار

بملايين البراميل يومياً



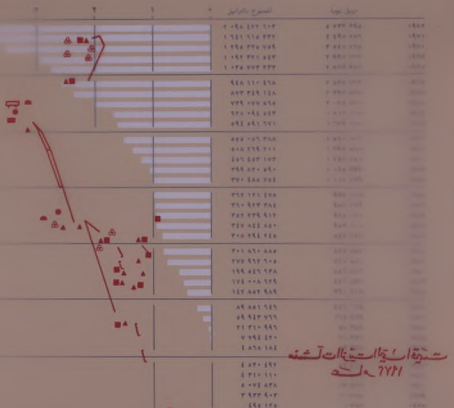
الاحتياطي المتقدّم للبترول

(بملايين البراميل)



إنتاج النفط الخام

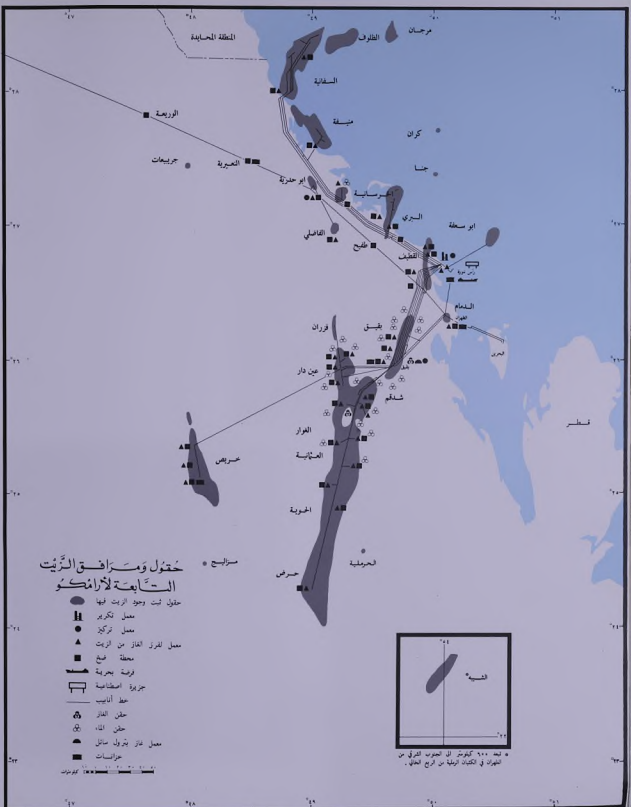
إنتاج الزيت الخام



احتياطي الغاز الطبيعي المستعمل

(ملايين برميل)

الإجمالي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي
الغاز الطبيعي	الغاز الطبيعي	الغاز الطبيعي	الغاز الطبيعي	الغاز الطبيعي	الغاز الطبيعي
في نهاية العام	في نهاية العام	في نهاية العام	في نهاية العام	في نهاية العام	في نهاية العام
42.842	2.088	1.991	1.1.100	1.800	1.800
40.187	1.981	1.977	1.1.100	1.800	1.800
38.063	1.976	1.972	1.1.100	1.800	1.800
36.002	1.972	1.972	1.1.100	1.800	1.800
34.791	1.976	1.976	1.1.100	1.800	1.800



تلقت الحكومة العربية السعودية المدرسة الخامسة والأربعين التي بنتها أرامكو . وهذه المدارس هي جزء من جهاز التعليم الحكومي ، ولكن أرامكو تدفع الأموال اللازمة لتشغيلها وصيانتها .

The Saudi Arab Government received the forty-fifth school built by Aramco under a continuing agreement. The schools are part of the public school system, but Aramco pays for their operation and maintenance.

مبارك سعودي يتفقد مع أحد موظفي أرامكو سير العمل في مشروع انشائي في منطقة شديم .

A Saudi Arab pipeline contractor and an Aramco employee confer on the progress of a construction project in the Shedgum area.



ينتج المزارعون الذين يتلقون المساعدة من خبراء أرامكو الزراعيين ٣١ نوعاً من مختلف الخضراوات ، بما في ذلك الأنواع الظاهرة في الصورة ، ليبيعها في الأسواق المحلية وتصديرها إلى الخارج .

Farmers assisted by Aramco agriculturists grow 31 different vegetables, including the varieties shown here, for sale in local and export markets.



بالإضافة إلى البضائع والخدمات التي تحصل عليها الشركة من المؤسسات السعودية ، عقدت اتفاقيات لاستئجار مساكن ومعدات ، كما استأجرت مكاتبها في هذا المبنى الحديث في الدمام .

In addition to acquiring goods and services from Saudi enterprises, the company entered into lease agreements for housing and equipment. Office space was rented in this modern building in Dammam.

أرامكو والسبل الذي تعمل فيه

وتلقى حوالي 178 مازماً إرشادات تقنية في الساليب الزرعة وإدارة مزارع المواجن وفقاً لبرنامج مستمر يقوم على تسليم خبراء أرامكو الزراعيين . وقد أقر المزارعون أن أسواق المملكة وكليات الزراعة كليات من الخبرة والنجاح التي لم يسبق لها مثيل . وأرسلت الدليل الإحصائي لأكثر المزارعين وكليات التي تديرهم لم تزايدهم إلى 337.288 ريال ، أي بزيادة 90 في المائة على ما كان عليه في عام 1971 ، وهي أكبر زيادة تسجل حتى الآن .

وأكلت أرامكو المدرسة الخامسة والأربعين من المدارس التي بنتها بموجب اتفاقية مع الحكومة العربية السعودية وأصابتها جناساً إلى مدرسة أخرى لاستيعاب المزيد من الطلاب . والشركة تلتزم هذه المدارس وإسليمها إلى الحكومة لتصبح جزءاً من جهاز التعليم الحكومي إلا أنها تواصل دفع تكاليف تشغيلها وصيانتها . وقد بلغ مجموع ما ألقته أرامكو حتى نهاية عام 1972 بموجب اتفاقية المدارس هذه 181.644 ريال ، منها 72.300 ألقنت على الإنشاء ، و 113.242 على التشغيل والصيانة .

ويبلغ مجموع التبرعات التي تلقتها الشركة لأغراض تعليمية وعيادية وإنشائية خلال العام حوالي 10.478.000 ريال ، منها حوالي 9.220.000 ألقنت في المملكة و 1.258.000 ألقنت في بلدان عربية أخرى . واشتملت هذه التبرعات على 60 منحة دراسية ما فتئت الشركة تقديمها لطلاب وطالبات الذين تخصصوا في مجالات التعليم في برنامجها التعليمي . وفي نهاية العام كان هؤلاء الطلاب يدرسون في معاهد تعليمية في الولايات المتحدة وأستراليا والنمسا . وبلغ ما ألقنت خلال العام على هذا البرنامج 1.766.000 ريال فأصبح مجموع ما ألقنت عليه حتى الآن 11.876.240 ريالاً .

ودعت الشركة إلى كلية البترول والمعادن بموجب اتفاقية عقدت عام 1970 القسط الأكبر من عدة دفعات بلغت في مجموعها 60.92.000 ريال . وتستخدم الكلية هذه الأموال في برنامج إنشائي كان العمل جارياً فيه في نهاية العام ، وهو بهدف إلى توسعة مرافق الكلية لتتمكينها في النهاية من استيعاب 3.000 طالب .

وقد رفقت أرامكو حتى الآن 91 طالباً من طلاب كلية البترول والمعادن ، منهم 33 منهم وظفوا في عام 1972 . ويوظف الواحد من هؤلاء مدة ستة أسابيع ضمن برنامج التعاون مع الكلية التي يقضي منهاجها من الطالب الحصول قبل تخرجه على خبرة عملية لمدة ستة في إحدى الصناعات أو القطاع الخاص .

واستمرت الأبحاث في محاولة إيجاد علاج ضد مرض الزهايمر . وقد نسقت الأبحاث العملية التي أجريت في المنطقة الشرقية من المملكة مع الصناعات المتخيرية التي أجريت في كلية الصحة العامة في جامعة هارفرد .

ووسعت الشركة برنامج الاتصال بالمدارس بحيث أصبح يشمل مدارس البنات في المنطقة الشرقية . وألغى من هذا البرنامج هو تعريف طلاب المدارس والجامعات ومراكز التدريب المهني بصناعة الزيت من طريق المعارض والأفلام والصور والبروفات في جولات في مختلف أعمال الشركة .

يلعب مجموع ما ألقته الشركة وموظفوها الأجانب في المملكة العربية السعودية 149.277.000 ريال ، أي بزيادة 107 في المائة عما ألقنت في العام السابق ، وذلك إضافة إلى ما دفعته الشركة من ريع وصرفات . ويصل في هذا المبلغ ما دفعته الموظفين الأجانب من صرفات على عملهم الشخصي ، كما يصل على ما تبرعت به الشركة لأغراض تعليمية وعيادية وإنشائية .

وقد جاء الجزء الأكبر من الزيادة في الأموال التي ألقنتها الشركة وموظفوها في المملكة من التوسع السريع المتواصل في مرافق الشركة وإزدياد احتياجاتها التي بلغت الآنما نسبة من البضائع والخدمات . فقد قدر عدد المدفوعات التي سلمتها أرامكو مع شركات سعودية من حوالي 1.800 مدفوعة في 1971 إلى 7.300 مدفوعة في 1972 . وبلغ مجموع ما دفعته الشركة إلى المؤسسات المحلية من بضائع وخدمات الزيت وأمددة لتركيز ومرآجل وسطوط أنابيب وغير ذلك من مرافق 1971 . وقد لزم المفاوضون السعوديون بإنشاء نماذج لفرع الغاز من الزيت وأمددة لتركيز ومرآجل وسطوط أنابيب وغير ذلك من مرافق الزيت الأخرى . وقدمت المؤسسات السعودية قدرًا أكبر من الخدمات كمعدات إصباح المعدات ونقل أجهزة الحفر وتخزين البضائع وأمددة التجارة والتصوير .

وواصلت إدارة التنمية الصناعية المحلية في الشركة تقديم المساعدة الفنية إلى المؤسسات التجارية السعودية بهدف زيادة حجم البضائع والخدمات المنورة للجمهور وأرامكو . تلتزم هذا العام أكثر من 40 من أصحاب هذه المؤسسات مساعدات فنية أو مالية . وبلغ عدد من استخدمتهم هذه المؤسسات نحو 8.800 موظف وبلغت قيمة البضائع التي أنتجتها والخدمات التي أذنتها 127.700.000 ريال . وفتحت أربع وحدات خدمة رئيسية في الدمام والخبر بإرشاد أرامكو وتصميمها كما وسعت وحدت ثلاث ورش أخرى . وتتضمن الخدمات التي توفرها هذه الورش السيم لأرامكو والشركات الأخرى والجمهور والإصلاح والصيانة وأجهزة الألكترونية وإصلاح معدات كتحفيز وحفر آبار الماء وإصلاح المعدات الثقيلة وستين أنابيب الحفر .

وقد قدمت أرامكو مساعدة فنية لأحد رجال الأعمال السعوديين وكلفت لرضا أمتهان تأسيس عيادة طب الأسنان في الخبر ، فساعد ذلك على توسيع نطاق الخدمات الصحية المنفردة للجمهور . وإعادة العيادة الجديدة مجهزة بفرقة للأشعة السينية وسختر .

وفي نهاية العام كان قد تم تقريباً إنشاء مصنع لقطاوير الزجاجية يملكه أفراد هو الوحيد من نوعه في المملكة ، وكانت أرامكو حتى نهاية العام قد كلفت فروعاً لهذا المصنع بلغت في مجموعها 8.800.000 ريال كما أكلت الترتيبات لتوصيل الغاز من حقول الزيت التابعة لها لإيجاد أفران المصنع . ومن المقرر أن يبدأ هذا المصنع الذي بلغت تكاليفه 23.200.000 ريال في إنتاج قطاوير المرشحات في عام 1973 مستعملاً الرمل المنقوح من الخرج كأداة خام رئيسية .

وتختلف من حدة نقص الخبر في عدد العاملين ، ساعدت الشركة مقاليداً محلياً في تأسيس مدرسة للعلماء في الخبر . وفي نهاية العام ، كان 84 رجلاً من خارج المملكة ، معظمهم من عمال المفاوضين المحليين ، قد أكملوا البرنامج وأصبحوا غائبين معتمدين .

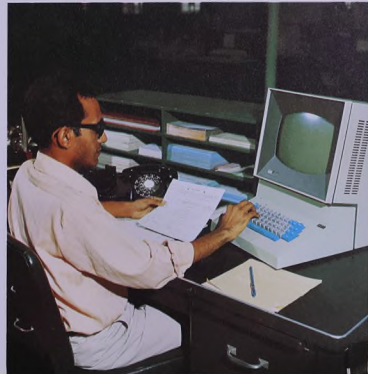


اشترك حوالي 174 موظفاً في دورات التدريب على أعمال الرقابة أقيمت لتطوير مهارات الموظفين ذوي الإمكانيات العالية في الشؤون الرقابية والإدارية .

About 174 employees participated in supervisory training courses conducted to develop supervisory and management skills of high potential employees.

يبيض دقات ، على لوحة مفاتيح هذا الجهاز ، يستطيع موظف المخازن أن يستعلم عن وضع المخزون من أي صنف من 100.000 صنف تحتوي عليها المخازن ويتلقى إجابة خلال ثوان معدودات على شاشة الأشرطة الكاتودية .

With a few strokes on the keyboard of this tele-processing terminal, a storehouse employee can request the supply status of any one of 100,000 items and receive a response within seconds on the cathode ray screen.



بلغ مجموع عدد موظفي أرامكو العاملين في المملكة العربية السعودية في نهاية العام ١٩٦٢ ، ٩٢١١ موظفاً وتضمها السعودية ١٩٦١ موظفاً وأمريكا و١٠٤٠٠ موظفاً من جنسيات أخرى . وشكل الموظفون والشرهون السعوديون ٨٦ في المائة من الأيدي العاملة ، بينما شكل الأمريكيون ٩ في المائة والموظفون من الجنسيات الأخرى ٩ في المائة أيضاً . وتبلغ الموظفون السعوديون ٢٥١ مهنياً وأخصائياً ، والقبلي ٤١ في المائة من مجموع المناصب الرئيسية في الشركة وعددها ٦١٧ .

وكان متوسط الدخل السنوي للموظف السعودي ١٩٢٩٧ ريالاً ، أي بزيادة ٨٤ في المائة على ما كان عليه في العام السابق . وقد أدخلت تحسينات في برنامج المكافأة السنوية التي تتلعب من الخدمة المستمرة فأبى شرط الانتظار تسعة ولم يعد مقدار المكافأة حد أمثل بعد أن كان من قبل يقلل ثانياً بعد اكتمال الموظف ست عشرة سنة من الخدمة . وبإزالة هذين العنصرين زادت المبالغ المدفوعة إلى الموظف بمقدار ١٦٩٧٩٠٠ ريال عما كانت عليه في عام ١٩٦١ . وأرتفع مجموع مكافآت الخدمة هذا العام إلى ٩٥٠٨٠٠ ريال .

وكان جميع موظفي الشركة السعوديين تقريباً هم المشترك في نظام الإحراز . وأردت أصول النظام ، بما فيها مكاسب الاستثمار ، حتى يثقل ٧٤٠٢٠٠٠ ريال ، أي بمعدل ٩١٥٥ ريال لكل مشترك .

وأشترك ما يقرب من ٢٤٠٠ موظف وتنتهج في برامج تدريبية أشرفت عليها إدارة التدريب . وقد تلقى أكثر من ٢٢٠٠٠ من هؤلاء تدريباً يتصل بطبيعة عملهم داخل صفوف الشركة وورائها ، وأكمل نحو ١٧٤ مهن دورية أو أكثر من الدورات الست عشرة التي تقدمها الشركة في نطاق التدريب على أعمال الإدارة . وكانت لجنة تطوير الكفاءات الإدارية تتجمع في فترات منتظمة لبحث خطط اختيار مديري جدد وحفظ تطوير الكفاءات على أساس فردي لبعض الموظفين السعوديين والأجانب من ذوي الامكانيات العالية .

وفي نهاية العام كان مائة موظف سعودي يدرسون في الكليات والجامعات والمعاهد التقنية والمدارس الأخرى ، منهم ٩٠ في الولايات المتحدة الأمريكية و ٩ في المملكة العربية السعودية وواحد في ليسانس . وقد تخرج ١٦ موظفاً سعودياً بعد أن حازوا على شهادات البكالوريوس وتخرج سبعة آخرون بعد أن حازوا على شهادات في مواضيع معينة عقب أكمل كالتالي من الدراسة الجامعية . وكان هناك موظف يدرس لتبيل شهادات الماجستير في إدارة المشتريات . وقد عمل موظفان سعوديان في نطاق تدريبهما على إزداد السنين على طهر نائلة زيت تعمل في مياه أوروبا الشمالية ، وسيصبح بهما موظفين آخرين .

وقد وقع برنامج التدرج ، الذي ابتدأ في عام ١٩٧٠ بمائة وثمانية عشر متدرجاً ، بحيث أصبح بهم ٢٠٠ متدرجاً في نهاية عام ١٩٧٢ . والغرض من هذا البرنامج هو إعداد الموظفين السعوديين لشغل الوظائف الحرفية والفنية والمعدنية والمصانيف والمكاتب . ويتلقى المتدرجون تدريباً مهنياً ومهنياً في صفوف الشركة وفي أماكن العمل ، وسيظهر في أمر توظيفهم بعد أن يتخرجوا منهم .

وأستمرت الشركة في تقديم الخدمات الطبية للموظفين السعوديين والدلائلهم دون مقابل . وقد بلغ مجموع الزيارات التي قاموا بها لعيادات الطبية حوالي ٤٠٢٠٠٠ زيارة في حين بلغ مجموع الأيام

التي قضاها في المشتريات ٧٥٠٠٠ يوم . ونتيجة لتعديل في النظام خلال العام ، أصبح بإمكان أيدي الموظفين السعوديين تلقي العناية الطبية دون مقابل ثلاث سنوات أخرى أي حتى يواظبوا من العشرين . أما بنات الموظفين السعوديين فيتلقن هذه الخدمات أو حتى زواجهن ومن بين الخدمات الطبية التي توفرها الشركة ضمن برنامج صحي شامل العناية بصحة الأمهات والأطفال والتحصين وأختبارات المحافظة على الصحة والنظف الصحي التي يمتد إلى المدن والقرى التي يقيم فيها الموظفون .

وإستمرت الإدارة الطبية في مشروعها الذي بدأه عام ١٩٧١ تحسين المرافق المستعملة في معالجة المرض المصابين بأعراض خطيرة في مركز الطوارئ الصحي . فقلقت وحدة العناية الخاصة - التي تشمل أماكن العناية بالمرض في فترة استعادتهم الوحي بعد العمليات الجراحية وكذلك المرض المصابين بأعراض خطيرة في القلب - إلى مكان أوسع ركبت فيه أجهزة إضافية لإفقاد الحياة .

ويعمل مجموع ما ألفتته الشركة على برامج العوائله للموظفين السعوديين خلال العام حوالي ٧٦٦٨١٠٠٠ ريال . ويشمل هذا المبلغ ما دفعته الشركة في حالات التقاعد والإعفاء الدائم أو الوفاة والمكافأة والمخارج والخدمة المستمرة وما ألفتته ضمن برامج العناية الطبية والوقاية الصحية . وبسبب تغير أحوال على نظام خلال العام ، لم تعد الخدمة التي يستحق الموظف السعودي المنصب بالمثل أن يتقاضى أجراً كاملاً عنها محدودة أيام الإجازة المرضية المتجمعة له ، بل انه يستمر عادة في تقاضي راتبه كاملاً إلى أن ينقطع عمله .

وفي نهاية العام كان ٧٣ في المائة من موظفي الشركة السعوديين مشتركين في برنامج تمكك البيوت . وسند بهد هذا البرنامج في عام ١٩٥١ ، بلغ مجموع الموظفين السعوديين الذين تمكنوا بيوتاً بقروض من الشركة بدون فوائد ٧٩٨٠ موظفاً ، هذا عداً على ٢٨٥٠ قرصاً تكاملياً محتج لإفشاء إضافات إلى البيوت وشراء أجهزة منزلية أساسية . وفي نهاية العام كانت القروض الممنوعة بموجب هذا البرنامج قد بلغت ٢٢٣٣٠٠٠٠٠ ريال . كما أفتقت حوالي ٢٧٠٠٠٠٠ ريال خلال العام على مشاريع عمرانية في المناطق التي تشكل بيوت الموظفين فيها أكثرية المساكن .

ومع أن نسبة الإصابات الممنوعة في الشركة كانت أدنى من نسبتها في صناعات البترول في العام يعقولي ٤٥ في المائة ، إلا أنها ارتفعت في عام ١٩٧٢ على ٣,٦ إصابات في كل مليون ساعة عمل مقابل ٢,٥ إصابة في عام ١٩٧١ . وقد سعت الشركة إلى مكس هذا الاتجاه فواصلت العمل ببرنامج لتدريب الرومات على كشف أسباب وعلاجات العمل غير المأمونة التي يعارضها موظفونهم وتتبعهم من أمتابها ، وبدأت مزيداً من العناية والانتباه في تصميم المعامل بهدف الإقلال من إمكانية وقوع الحوادث والإصابات . ومن أجل مساعدة المقارنين على تحسين سجلات السلامة لديهم ، عمت أرامكو أخصائين للعمل مع مقارني أعمال الإفشاء وأنتجت أولاداً مسيمنة في المملكة العربية تدين أسلم الطرق لتسهيل الآلات الزرافة وإفشاء السقالات . وارتفعت نسبة حوادث السيارات في الشركة لأول مرة منذ ثلاث سنوات إذ بلغت ٦,٢ حوادث في كل مليون كيلومتر هذا العام بعد أن كانت ٤,٧ في العام الماضي . وواصلت الشركة تقديم دورات في السلامة الوقائية لموظفيها وقررت اعتماد أجهزة المقاعد في سيارات المقارنين أسوة بسياراتها .



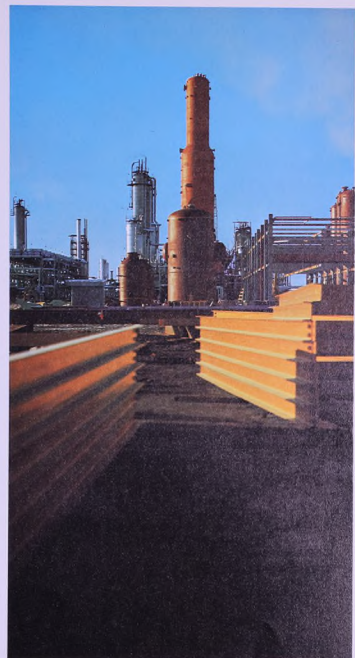


حملت السفن أكثر من ٦٠٠٠٠٠٠ برميل من الزيت الخام يوميا من فرسة رأس تنورة البحرية خلال عام ١٩٧٢ . وقد زادت طاقة الشحن في ديسمبر عندما فرغ من إنشاء الجزيرة الاصطناعية الزائفة وأضيف مرسيان جديدان يستطمان استقبال أكبر الناقلات .

More than 4,600,000 barrels of crude oil daily were loaded aboard ships at the Ras Tanura Marine Terminal in 1972. Shipping capacity was increased in December when the fourth Sea Island was completed, adding two berths capable of handling the largest tankers afloat.

بنى خلال العام بتشغيل أربعة معامل للفرز الغاز من الزيت ، منها هذا المثل في جزيرة أبو علي ، وهو جزء من مشروع زاد الطاقة على انتاج الزيت الخام من حقل البري بمقدار ٣٠٠٠٠٠٠ برميل في اليوم .

Four gas-oil separator plants were placed in operation during the year, including this facility at Abu Ali Island, which was part of the project that increased the capacity to produce Beni field crude oil by 300,000 barrels daily.



حفرت الشركة ١٧٦ بئرا خلال العام ، أي بمعدل بئر واحدة كل ٢,١ يوم .

One-hundred and seventy-six wells were drilled during the year, an average of one every 2.1 days.



أقامت الشركة معمل تجزئة في رأس تنورة كجزء من مشروع زاد الطاقة على انتاج غاز البترول السائل بنسبة ٧٥ في المائة .

Construction of a fractionating plant at Ras Tanura was part of a project that increased capacity to produce liquefied petroleum gas by 75 percent.

أعمال الزيت

رفعت شركة الزيت العربية الأمريكية إنتاجها من الزيت الخام بما يزيد على الربع نسبة الثانية على التوالي ، إذ بلغ متوسط ما أنتجته خلال العام ١٩٣٣٥ ٥٣٣٣٥٥ برميل في اليوم ، أي بزيادة ٢٧% للمالة في المتوسط ما أنتجته في عام ١٩٣١ . وقد بلغ مجموع إنتاج الشركة منذ عام ١٩٢٨ ستة مليون برميل منها أكثر من مليونين أنجبا في عام ١٩٣٢ ، وهذه أول مرة يصل فيها إنتاج الشركة إلى مليون برميل في عام واحد . ولم يقل الإنتاج العربي السعودي في الإنتاج سوى الإرتبات المحددة ، التي تبلغ إنتاجها اليومي حوالي ١٤ مليون برميل ، والإنتاج السعودي ، التي قدر إنتاجه بحوالي ٧,٩ مليون برميل ، إلا أن المملكة تلتج جمع إنتاج الخام في جميع صادراتها من الزيت . وبلغت حصة أرامكو من مجموع إنتاج المملكة من الزيت الخام ٩٥,٣ في المائة .

واستمر العمل ببرنامج التوسعة الضخم - الذي بدأ في عام ١٩٣١ - بسرعة متزايدة خلال العام . فكان هناك تسعة عشر جهازا للحفر تعمل في نهاية العام ، وأبحرت الآبار بمعدل بئر كل ٢,١ يوم . وكان العمل يبدأ في الشتاء بمعدل جديد لفرز الغاز من الزيت كل ٤٥ يوما تقريبا . ومد حوالي ٣٤ كيلومترا من خطوط الأنابيب غير تشييع الزيت ونقله من الآبار إلى مراكز المعالجة والشحن ونقل الماء المالح من الطبقات الحاملة للماء وحققه داخل مكائن الزيت بقصد المحافظة على الضغط . وقد زادت الطاقة في مختلف الحالات نتيجة لأعمال الإنشاء، التي تمت أثناء العام . فزادت الطاقة على فرز الغاز من الزيت بمقدار ١.٠٠٠.٠٠٠ برميل في اليوم وزادت الطاقة على تركيز الزيت بمقدار ٦١٠.٠٠٠ برميل في اليوم وحل تخزينه بما مجموعه ٢.٠٠٠.٠٠٠ برميل . وكذلك زادت الطاقة على توليد الطاقة الكهربائية بنحو ٢٥ في المائة فبلغت ٢٤٨ ميغاواط . وقد وضع في الخدمة خلال العام مولدا كهربيا ، وإمياجا بميلان ١٥ ميغاواط ، واحد طاقته ٢٣ ميغاواط في رأس توربو والأخر طاقته ٢٢ ميغاواط في عين دار .

وقد اعتمدت الشركة خلال العام بمشاريع كبيرة في الأماكن التالية :
■ رأس التوربو : زادت الطاقة على صنع غاز البترول السائل من ٥.٠٠٠ إلى ٨.٠٠٠ برميل يوميا . فقد أُنشئ معمل لتكرير ومعمل لتزييف غاز البروتان في رأس توربو ، كما ركب مولد لإزالة الإيثان مع المعدات اللازمة في بقيق كجزء من هذا المشروع .

■ ورقة رأس توربو البحرية ، بنى في شهر ديسمبر باستخدام جزيء اصطناعية إمامة لتحميل التلانات . وانشاء هذه الجزيرة الجديدة ، التي تستطيع استقبال التلانات الكبيرة جدا ، إذ عاد مرابي البحر الاصطناعية من سنة إلى ثمانية . وجرى الإصطناع الأربعة متصلة بعضها البعض ، ويبلغ استهلاكها الكلي في مياه توليد ١٨٠ كيلومتر . وبني في هولندا ثاني مركب لفر ذكركة تليم قدره ٤.٠٠٠ حصان ، وإمامة بروجان - ٥٢٢ ، وقد وصل إلى رأس توربو في شهر يونيو بعد أن دار في رحلته الأول حول رأس البرهان ، اصطناع . وهذا المركب الاصطناعي يساعد على إرساء التلانات التي تبلغ حمولتها القصوى ١٥٠.٠٠٠ طن أو أكثر والتي تقوم رأس توربو بصورة مستقلة لتحميل الزيت الخام .

■ وبانيه باستخدام سامحة جديدة الخزانات أنشئت في رأس توربو بين معمل التكرير والقرصة إلى إنجاز خزائين لقرصت الخام فيها مع كل

منهما مليون برميل . وقد أقيم كجزء من هذا المشروع مبنى الكهرباية وضخات لشحن الزيت الخام وحقنة رفعة لقوة الكهربائية .

■ حقل الطلوف المنعور : كان العمل قد أوشك على الانتهاء في نهاية العام في بناء ورشة في المياه المتصلة على مسافة ٢٤ كيلومترا من طاش . ويستهدف الإنتاج من أبار الطلوف أو معمل لفرز الغاز من الزيت ثم إشفائه حديثا في المنطقة المنعورة وصمم لمعالجة ٤٨٠.٠٠٠ برميل يوميا . وسيصل الزيت بمعدلة في خطوط الأنابيب تحت الماء إلى السفينة «ف.أ. جيفر» ، وهي عزابا عميل مع ١.٨٠٠.٠٠٠ برميل مربوط إلى عمالة إرساء مقرونة تستقل خطوط الأنابيب الممتدة تحت الماء الزيت مسافة ١,٩ كيلومتر إلى عمالة إرساء أخرى مفردة لتسليم لائفة واحدة في كل مرة .

■ بقيق : زادت الطاقة على تركيز الزيت بمقدار ٣١٠.٠٠٠ برميل يوميا بعد إكمال عمود التركيز رقم ١١ في بقيق في شهر سبتمبر . كما تم إنشاء معمل لفرز الغاز من الزيت على مرحلتين ، وأضيفت مرافق إلى محطة الصخ رقم ٥ وزادت طاقتها بمقدار ١٥.٥٠٠ حصان . وأقيم مرصع بحارتي عاشر في بقيق . وكان العمل يجري في إنشاء أربعة أمممة التركيز لتستطيع معالجة ١.٨٦٠.٠٠٠ برميل من الزيت الخام يوميا .

■ المنطقة الجنوبية : تركز جزء كبير من جهود أرامكو في حقل الإشفاء على زيادة إنتاج الزيت من حقل الغاز . فقد أُنشئ معملان لفرز الغاز من الزيت في شذوق بين دار ووضع معمل آخر في عين دار مما أدى إلى زيادة الطاقة على الإنتاج بمقدار ٥٥٠.٠٠٠ برميل يوميا وفي نهاية العام كان قد فرغ تقريبا من إقامة معمل لفرز في حوض طاقته ١٥٠.٠٠٠ برميل في اليوم . وكان العمل جاريا في إنشاء مرافق رئيسية لخلق الماء في منطقة شذوق . ومد حوالي ٢٢٤ كيلومترا من خطوط الأنابيب ١٤٥ كيلومترا من خطوط الكهرباء بانيه .

■ حقل البري المنعور : أضيفت بعض المرافق إلى هذا الحقل فاستطاعت طاقته إنتاجه حتى وصلت إلى ٦٠.٠٠٠ برميل يوميا . ومن ضمن المرافق التي أضيفت مرافق لفرز الغاز من الزيت في جزيرة أبو علي ورأس توربو ودميد التركيز وحزان حقله من بريقيل في رأس توربو . وفي نهاية العام كان أول مرصع لقيمه الشركة خلق الماء داخل حقل في المنطقة المنعورة على ورك الانتهاء في جزيرة أبو علي التي تقع على مسافة ٨٠ كيلومترا تقريبا إلى الشمال الغربي من رأس توربو .

■ ومن أبرز أوجه النشاط الأخرى ما يلي :

■ مشروع المياه : كانت أعمال التصميم الهندسي لقرصة لتحميل التلانات في الجيمية ، الواقعة على مسافة ٢٤ كيلومترا تقريبا إلى الشمال الغربي من فرصة رأس توربو ، على وشك الانتهاء في نهاية العام ، ومن المقرر أن تبدأ أعمال الإنشاء في عام ١٩٣٣ . وسيشمل الإصطناع الجديد البرقع في المياه العذبة - وهو من أكبر المشاريع في المنطقة بيا أرامكو - على عوامات إرساء مفردة وبسعة لثلاثة لتحميل في المنطقة المنعورة لتصلت بحزانات الزيت الخام على اليابسة بواسطة خطوط أنابيب ممتدة تحت الماء .

■ التنقيب : تخطت أعمال التنقيب في عام ١٩٣٢ بعد أن أضيفت ثلاث فرق مسؤورية إلى الفرقين اللذين كانتا تعملان خلال عام ١٩٣١ .

وقد قامت التتامن من هذه الفرق بأعمال المسح في الربع الخالي بينما قامت الفرق الثلاث الأخرى بمسح بعض المناطق الواقعة بالقرب من حقل الزيت الساحلية وفي الجزء الغربي من منطقة الايضاب . وقد استعملت أداة مسؤورية جديدة لأول مرة تتكون من مصات هزازة كبيرة مركبة على سيارة نقل وتعمل بضغط السائل . وتعمل هذه الأداة لقياسات الماء داخل الأرض على فترات متسارعة ، وتنتقل هذه اللقياسات معامات إرسية مطورة وتقيسها ، ثم تسجل النتائج على أجهزة مفضلية وتعمل فيما بعد إلى خطوط بانيه لتسهيها بالطرق المسؤورية . وقد أجزيت أجزاء مسؤورية تمت الماء في مناطق أبو مسفة وإبري وسيفه والسفانية .

■ التطوير : حفرت ثمانية وست وسبعم بئرا لاستخراج الزيت والمحافظة على الضغط بحق الماء والقرابة .

توزيع صادرات أرامكو في الأسواق العالمية



■ الإحصائي : قدر احتياطي البترول الثابت الموجود في نهاية العام بنحو ٩٢.٩٩٢ مليون برميل ، أي بزيادة أجمالية قدرها ٤.٩٢٤ مليون برميل على تقدير عام ١٩٣١ .

■ التكرير : صالح معمل التكرير في رأس توربو خلال العام ٢٥٨.٢٨٧.٩٣٥ برميلا من الزيت الخام والبترين الطبيعي وغاز البترول السائل الخام ، أي ما متوسطه ٥٦٠.٩٢٢ برميلا في اليوم .

■ تحميل السفن : بلغ عدد السفن التي حملت البازيت وستجات البترول خلال العام ٣.٧٢٤ سفينة ، وقد حملت ما مجموعه ١١٨.٧١١.٨٧٧ برميل ، أي بزيادة ٣١ في المائة على ما حمل في عام ١٩٣١ .

(الزيت الخام وستجات البترول)

أوروسا.....	٥٦% .
آسيا.....	٢٩,١% .
أمريكا الجنوبية.....	٦,٠% .
أفريقيا.....	٣,٢% .
أستراليا.....	٠,٧% .
أمريكا الشمالية.....	٤,٥% .
المجموع.....	١٠٠,٠% .



حضرة صاحب الجلالة الملك فيصل بن عبد العزيز آل سعود

أَسْمَاءُ ابْنِ أَبِي سَهْلٍ الْهَمْدَانِيَّاتِ

تظهر في صورة العلاف فرنان من الهيدروبيين والكروبيون
(أعلى الصورة) وداثة جنينات - هي الأيدان والميدان
والهيزول - من آلاف الجنينات التي يتكون منها البشر.

